

## NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

### Beiräte beraten über Vergabe von Mitteln

Bevor sich der Quartiersbeirat in die Sommerpause verabschiedete, hat er in mehreren Sitzungen über Projekte und Mittel aus dem Programm "Soziale Stadt" für die Jahre 2007 und 2008 beraten. Zunächst machten sich die Beiräte aber ein Bild über die Arbeit im Jugendtreff "The Corner" und im Kindertreff "Waschküche". Sachkundige Informationen erhielten sie von den Mitarbeiterinnen der beiden Treffs. Im Ergebnis der Beratungen votierte der Beirat dafür, im Kindertreff ein Projekt auf den Weg zu bringen, dass sich vor allem an Väter, insbesondere jene mit Migrationshintergrund, richtet. Im Mittelpunkt stehen das bessere Kennenlernen, der Austausch über Möglichkeiten einer aktiven Unterstützung bei der Freizeitgestaltung ihrer Kinder sowie das Thema gewaltfreie Erziehung.

Der Quartiersbeirat diskutierte zudem über die Schwerpunkte für das Jahr 2008 und die Verteilung der Fördermittel aus den Quartiersfonds. Besonderes Gewicht hat das Handlungsfeld Integration und Zusammenleben. Insgesamt stehen 2008 Fördermittel in Höhe von 104.000 Euro bereit. Der "mittendrin" und der Kindertreff erhalten 2008 Fördermittel von insgesamt 93.000 Euro.

Entscheidungen standen auch im Aktionsfondsbeirat an, der ja über die Mittel aus dem Quartiersfonds entscheidet. Im ersten halben Jahr lagen 22 Anträge vor. Bisher wurden rund 11.600 Euro von den zur Verfügung stehenden 15.000 Euro vergeben, u.a. für den Elternaktionstag in der Kita Hänselstraße, fürs Seniorenfrühlingsfest, die Projektwoche in der Grundschule, Trainingsanzüge für die jungen Fußballer von Trabzonspor oder für das Nachbarschaftsfest im "mittendrin". Wer eine Aktion plant oder eine andere gute Idee für das Leben im Quartier hat, kann einen Antrag beim Quartiersmanagement einreichen. Wir unterstützen Sie gern dabei.

### Zirkus-Sommer im Quartier

Ein Zirkusabenteuer besonderer Art erwartet die High-Decker im August, denn der Kinder- und Jugend-Zirkus "Cabuwazi" lädt interessierte junge und ältere Bewohnerinnen und Bewohner zum Mitmachen ein. In vier Workshops (13.-24.8.2007) auf dem Hof des "mittendrin" werden die Jüngeren Kunststücke und Tänze einüben, während sich die Älteren mehr auf das Theaterspielen konzentrieren. Alle zusammen werden dann am 9. September 2007 unter der Zirkuskuppel ihre Darbietungen präsentieren. Wenn Sie neugierig geworden sind und Lust haben mitzumachen, dann sind Sie und/oder Ihre Kinder herzlich eingeladen. Haben Sie keine Scheu, denn es zählen einzig Spaß und Freude am Zirkus! Nähere Informationen erhalten Sie auf der Rückseite dieses Flyers sowie über gesonderte Plakate in Ihren Hauseingängen.

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung / Weeber+Partner  
Sie erreichen uns im Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23.  
Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26  
E-Mail: high-deck-quartier@weeberpartner.de  
**Sprechzeit:** Do 15 - 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung

## QUARTIERSINFOS

### 5 Jahre "mittendrin"

Am 7. September 2007 begeht der Nachbarschaftstreff "mittendrin" seinen 5. Geburtstag. Wir möchten alle Bewohnerinnen und Bewohner aufrufen, zum Geburtstag kleine Verslein, Gedichte oder Sprüche über den "mittendrin" zu schreiben. Natürlich sind auch Geburtstagsständchen oder andere Überraschungen sehr willkommen. Ihren Ideen sind keine Grenzen gesetzt. Wir freuen uns darauf! Sie können Ihre Zeilen bis 30.8.2007 abgeben im Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23 oder direkt im Nachbarschaftstreff "mittendrin" (Sonnenallee 319). Unter den Einsendern wird als Dankeschön ein Preis verlost! Auf jeden Fall sollten Sie sich den Termin für die Geburtstagsfeier im Nachbarschaftstreff fest vormerken:  
**7. September 2007, 18 Uhr.**

## NACHBARSCHAFTSTREFF "MITTENDRIN"

### Montag

**11.30-13 Uhr:** Suppentopf (1,50 Euro)

### Dienstag

**14.00-15.00 Uhr:** Seniorengymnastik  
**14.30-16.30 Uhr:** Kaffeeklatsch mit Nachbarn

### Mittwoch

**10.00-12.00 Uhr:** Frauenfrühstück (3 Euro)  
(Für Frauen, die nicht in der High-Deck-Siedlung wohnen: 5 Euro.)  
**17.00-19.00 Uhr:** Kiezsprechstunde der Polizei (Polizeiabschnitt 54, DG Kö.Heide)

### Donnerstag

**11.30-13.00 Uhr:** Mittagstisch (3-4 Euro)  
02. August: Bratfisch mit Kartoffelsalat, Dessert  
09. August: Putengeschnetzeltes mit Rösti und Salat  
16. August: Cevapcici (Schwein und Rind) mit Djuwed-Reis und Salat  
23. August: Geflügelleber-Ragout mit Zwiebel-Paprika-Sauce, Kartoffelpüree, Dessert  
30. August: Spagetti-Bolognese mit Salat  
(Änderungen vorbehalten.)

### Sie suchen einen Raum für Ihre privaten Feiern?

Der Nachbarschaftstreff kann für private Veranstaltungen gemietet werden. **Miete zurzeit:** 150 Euro je Tag (Kaution 100 Euro), 15 Euro je Stunde. Bitte melden Sie sich rechtzeitig, die Nachfrage ist groß.

Nachbarschaftstreff "mittendrin" (Internationaler Bund)  
Sonnenallee 319, 12057 Berlin, Tel. 68 05 98 43/ 68 05 49 61  
**Öffnungszeiten:** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr

## BILDUNG + KURSE

### Computertreff 40 Plus (Computertreff 40 Plus e. V.)

Für Bewohnerinnen und Bewohner um die 40 Jahre oder älter: PC-Wissen erlernen oder erweitern, im World Wide Web surfen u.v.a.m., Leo-Slezak-Str. 10, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 60  
E-Mail: computertreff40plus@web.de  
**Sommer-Öffnungszeiten:** Mo 14-17 Uhr, Fr 18-21 Uhr  
Neue Kurse starten voraussichtlich im Herbst.

### JobPoint (gsub)

Stellenangebote für Arbeitssuchende, Kopieren von Stellenangeboten und Bewerbungsunterlagen, jobbezogene Internetrecherche und telefonische Bewerbung  
Karl-Marx-Str. 131-133, 12043 Berlin, Tel. 68 08 56 0,  
Mo-Fr 10-19 Uhr, Sa 9-14 Uhr

### Deutschkurse für Mütter (Volkshochschule Neukölln)

#### Neue Kurse im Zeitraum 10.09.07-20.12.07

jeweils Mo-Do 9-12.15 Uhr, Kosten: 29 Euro

**Für Anfängerinnen ohne Vorkenntnisse** in der Grundschule in der Köllnischen Heide (Hänselstraße 6)

**Für Anfängerinnen mit Vorkenntnissen** im Kindertreff "Waschküche", Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3.  
Kommen Sie zu Beginn der Kurse einfach vorbei.

## BESONDERE SOZIALE HILFEN

### Social-Laden (Social-Cop - Gemeinnützige Gesellschaft für soziale Arbeit und Dienstleistungen mbH)

Preisgünstige oder kostenlose Kleidung, Decken, Schuhe, Geschirr und mehr für Bedürftige in Neukölln, Neuköllnische Allee 114 (früher ALDI), 12057 Berlin, Mo-Fr 8-18 Uhr, Tel. 68 89 51 20

### CARIsatt (Caritasverband für Berlin e. V.)

Preisgünstige Lebensmittelausgabe an Bedürftige mit monatlichem Einkommen unter 400 Euro (Hartz IV-Empfänger, Rentner und Studenten), Aronstr. 120, Mo, Mi, Fr 10-15 Uhr, Die+Do 10-18 Uhr

### Laib und Seele-Lebensmittelausgabe

(Evangelische Kirchengemeinde Rixdorf)  
Lebensmittelausgabe an Bedürftige nur nach Vorlage des Alg II-, Arbeitslosen- oder Rentenbescheides (max. 900 Euro / Monat).  
Karl-Marx-Str. 197, 12045 Berlin, Ausgabe: Do 13-15 Uhr  
Kostenbeitrag zurzeit 1 Euro

## HILFEN FÜR FRAUEN

### BIG e. V. (Berliner Initiative gegen Gewalt gegen Frauen)

Täglich von 9 bis 24 Uhr bietet die BIG-Hotline ein telefonisches Informations-, Beratungs- und Unterstützungsangebot für Frauen und deren Kinder, die von häuslicher Gewalt betroffen sind.  
Hotline Tel. 6 11 03 00, E-Mail: info@big-hotline.de  
www.big-hotline.de

### Sprungbrett (Verein Frauenschmiede e.V.)

Hilfe für Frauen und Kinder bei häuslicher Gewalt, bis zu 10 Therapiestunden möglich, Angebote sind kostenlos.  
Terminvergabe und weitere Informationen:  
Die 10-12 Uhr, Do 14-18 Uhr, Tel. 6 87 60 81

### Zufluchtswohnungen (Verein Frauenschmiede e.V.)

In den Zufluchtswohnungen finden Frauen mit ihren Kindern Schutz vor erlebten Demütigungen und Gewalt.  
Die, Mi 11-13 Uhr, Do 14-18 Uhr und nach Vereinbarung,  
Tel. 687 60 81

## BERATUNG + INFOS

### Beratungsbüro der Bequit GmbH

Hilfe beim Ausfüllen von ALG II Anträgen, Schreiben von Bewerbungen und Briefen, Begleitung zu Behörden und Ämtern, in deutscher, türkischer und polnischer Sprache,  
Michael-Bohnen-Ring 15, 12057 Berlin, Tel. 68 05 53 95,  
**Sprechzeiten:** Mo-Mi 9-16 Uhr, Do 9-18 Uhr, Fr 9-13 Uhr

### TUBA (Bequit GmbH)

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen, Schreiben von Bewerbungen/ Briefen für Behörden und Ämter,  
Sanderstr. 8, 12047 Berlin, Tel. 691 60 63  
**Sprechzeiten:** Mo/Mi 9-16 Uhr, Die 10-16 Uhr, Do 9-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr

### Nachbarschaftshelferin (Bequit GmbH)

Unterstützung, Begleitung und Hilfe vor allem für Migrant(inn)en  
Ansprechpartnerin: Frau Hüliya Altun  
Kontakt über Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319, Tel. 68 05 98 43 und  
Quartiersbüro, Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

### Bürgeramt

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Soziales und Bürgerdienste)  
Sonnenallee 107, 12045 Berlin, Tel. 46 64 50 88 -15/-16  
**Sprechzeiten:** Mo 8-15 Uhr, Die, Do 11-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr, Mi nach telefonischer Vereinbarung

### Schuldnerberatung

Richardstr. 111, 12043 Berlin, Tel. 68 89 42 36,  
**Sprechzeiten:** nur donnerstags, Wartenummern werden um 9 Uhr ausgegeben.  
Für Berufstätige: am ersten Donnerstag im Monat um 17 Uhr

### Rechtsberatung

Rechtsantragsstelle des Amtsgerichtes,  
Karl-Marx-Str. 79/Ecke Schönstedtstr.  
Zimmer 7 oder 8 (Wartemarken beim Pförtner)  
Beratungshilfeschein zur Beratung bei einem Rechtsanwalt erforderlich, **Sprechzeiten:** Mo, Die, Do, Fr 8.30-13 Uhr

### Arabisches Kulturinstitut AKI e. V.

Falkstr. 23, 12053 Berlin, Tel. 68 08 05 99  
**Sprechzeiten:** Mo-Fr 10-15 Uhr

### Bürger helfen Bürgern

(Bezirksamt Neukölln in Zusammenarbeit mit dem Türkisch-Deutschen Zentrum e. V. und AKI e. V.)  
Hilfe bei Behördengängen, Beratung in sozialen Angelegenheiten, Ausfüllen von Anträgen  
Rathaus Neukölln, Karl-Marx-Str. 83, Zimmer A 003, Tel. 68 09 33 89  
**Sprechzeiten:** Mo-Fr 9-13 Uhr, Mo+Die in arabischer Sprache, Mi, Do+Fr in türkischer Sprache

### Sozialpädagogischer Dienst

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Jugend)  
Kostenlose Beratung und Unterstützung bei familiären Problemen und familienunterstützende Hilfen,  
Planetenstr. 60, 12057 Berlin, Tel. 68 09 48 00  
**Sprechzeiten:** Die 9-13 Uhr, Do 16-18 Uhr und nach Vereinbarung

## HIGH-LIGHTS DES MONATS

**Dienstag, 7. August 2007, 18 Uhr**

**"Küche der Nationen – italienisch"** mit selbstgemachten Antipasti (italienische Vorspeisen) Wer mitmachen möchte, kann sich gern bis Freitag, 3.8.07, im Quartiersbüro, Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25, anmelden. Kostenbeitrag: 5 Euro, Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin" (Sonnenallee 319)

**Montag, 6. und 13. August 2007, 18-21 Uhr**

**Mittwoch, 29. August 2007, 18-21 Uhr**

**Boulen mit dem Nachbarschaftstreff "mittendrin"**

Neuer Bouleplatz an der Sonnenallee/hinter M.-Bohnen-Ring 5 Die Teilnahme ist kostenfrei. Getränke und kleiner Imbiss gegen ein geringes Entgelt. Bei Regenwetter entfällt die Veranstaltung. Darüber hinaus können Boule-Spiele gegen eine Kautions von 20 Euro während der Öffnungszeiten im Nachbarschaftstreff "mittendrin" ausgeliehen werden.

**Freitag, 31. August 2007**

um 17.30 Uhr

**Preisverleihung zum Balkonwettbewerb 2007**

Alle Teilnehmer(innen) erhalten eine persönliche Einladung. um 20 Uhr

**Blütenball 2007:** Tanz und Unterhaltung mit dem Duo "Vis à Vis". Vorverkauf: 3 Euro, ab 6.8.2007 im "mittendrin", Ort: Nachbarschaftstreff "mittendrin", Sonnenallee 319

## High-Deck unterm Zirkuszelt

**13. bis 17. August 2007 und**

**20. bis 24. August 2007**

**Tanz-Theater-Zirkus-Workshops für Jung und Alt mit dem Kinder- und Jugendzirkus Cabuwazi**

Lassen Sie sich verführen in die Welt des Zirkus! Haben Sie keine Angst und machen Sie mit, jeder Mensch hat Talente! Entdecken Sie diese in den Workshops und haben Sie Spaß gemeinsam mit anderen kleinen und großen Bewohner(innen)! Es ist ein gemeinsames Tanz-Theater-Zirkus-Stück mit den Bewohnerinnen und Bewohnern der High-Deck-Siedlung geplant. Die Teilnahme ist kostenfrei!

**Zirkusspiele für Eltern mit Kindern von 3-5 J.:** Mo-Fr 15-17 Uhr

**Zirkusspiele und Tanz für Kinder 6-11 J.:** Mo-Fr 15-17 Uhr

**Tanz u. Bewegung für Jugendliche 12-14 J.:** Mo-Fr 18-20 Uhr

**Tanz u. Bewegung für Jugendliche 15-20 J.:** Mo-Fr 18-20 Uhr

Hof des im Nachbarschaftstreffs "mittendrin" (Sonnenallee 319) (Bei Regenwetter finden die Workshops im „mittendrin" statt.)

**20.8.-24.8.2007, täglich 10.30-12.30 Uhr**

**Theater für Erwachsene zwischen 20 u. 99 Jahren**

Nachbarschaftstreff "mittendrin" (Sonnenallee 319)

Alle Teilnehmer(innen) wirken dann an der großen Aufführung am **9. September 2007, um 18 Uhr im Zelt des Kinder- und Jugendzirkus Cabuwazi** (Bouchéstraße 75) mit. Alle anderen Bewohnerinnen und Bewohner sowie Gäste sind dazu natürlich ganz herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei.

Alle Veranstaltungen finden Sie auch im Internet: [www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de)

## RUND UMS WOHNEN

**HIGH-DECK Management GmbH**

**Servicebüro Sonnenallee 323**

**Öffnungszeiten:** Mo-Mi 8-16 Uhr, Do 9-18 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr  
Tel. 68 89 24 70

Die Namen der neuen Ansprechpartner(innen) für Ihre Wohnung entnehmen Sie bitte dem Anschreiben des Vermieters vom April.

**STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH**

**Servicebüro Hermannstraße**

Hermannstraße 208-210, 12049 Berlin, Tel. 68 92 68 00

**Öffnungszeiten des Servicebüros:**

Mo, Die, Mi 8-16 Uhr, Do 9-19 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

**Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:**

Die 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

**Handwerker-Service (Werbellinstraße 57, 12053 Berlin)**

Mo-Fr 7-9 Uhr, Tel. 6 81 18 31, Fax 68 08 12 71

**EVM Berlin eG**

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0

**Sprechzeiten (telefonisch):** Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr

**Sprechzeiten (persönlich):** Mo 9-12.15 Uhr,

Mi 14-17 Uhr, Fr 9-12.15 Uhr

**Mieterbeirat High-Deck-Siedlung**

Unterstützung von Mieteranliegen (z. B. Fragen zur Betriebs- und Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter)

Büro: Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin

**Sprechzeit des Mieterbeirates: Montag, 6.8.2007, 18-19 Uhr**

im Quartiersbüro, Leo-Slezak-Straße 23

**Die Konfliktvermittler**

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir vermitteln kostenlos in deutscher, türkischer und arabischer Sprache.

**Kontakt über:** Quartiersbüro Leo-Slezak-Straße 23,

Tel. 68 05 93 25

## HILFEN FÜR ÄLTERE MENSCHEN

**Seniorenbegleitdienst** (trias gGmbH)

Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen: Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen Mo-Fr 8-14 Uhr,

**Kontakt:** Mo-Fr 10-12 Uhr, Büro im Erdgeschoss des "Hauses

Leonberg", Michael-Bohnen-Ring 52

Handy-Nr: 0179-817 64 51 (8-14 Uhr)

**Seniorenservice**

(Bezirksamt Neukölln, Abteilung Soziales und Bürgerdienste)

Informationen und Beratung für Bürger ab dem 60. Lebensjahr.

Alt-Britz 90, 12359 Berlin, Tel. 68 09 12 19/68 09 12 41

**Sprechzeiten:** Die, Do 9-12 Uhr

## SPEZIELLE TIPPS

**Nähwerkstatt u. Kinderkleiderbörse** (Bequit GmbH)

Hilfe, Rat und Tat bei Stoffen und Kleidung aller Art, Unterstützung beim Nähen lernen und beim Reparieren von Kleidung  
Joseph-Schmidt-Straße 8, 12057 Berlin, Tel. 68 05 65 48  
Öffnungszeiten: Mo-Do 8-16.30 Uhr, Fr 8-14 Uhr

## TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

**Hallo Kids und Jugendliche!**

Was und wo während der Sommerferien im Quartier etwas los ist, erfahrt ihr über Plakate an folgenden Stellen:

- Schaukasten im "Sonnencenter", gegenüber dem Blumenladen,

- Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23),

- Nachbarschaftstreff "mittendrin" (Sonnenallee 319),

- Spielzeugkiste/Spielen im Kiez (Michael-Bohnen-Ring 25).

Natürlich stehen alle Infos auch auf unserer Internetseite

[www.high-deck-quartier.de](http://www.high-deck-quartier.de).

Fast alle Aktivitäten sind kostenfrei. Nur für einige Ausflüge benötigt ihr etwas Geld oder eine Fahrkarte. Bitte jeweils nachfragen.

In den letzten beiden Ferienwochen starten die Tanz-Theater-Zirkus-Workshops für Jung und alt. Nähere Infos in diesem Flyer!

**Kindertreff "Waschküche"** (AspE e. V.)

Spielen, Basteln, Kochen, Tanzen u. v. m. für Kinder von 6-12 Jahren

Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin

**Öffnungszeiten ab 27.8.:** Mo-Fr 15-19 Uhr

**Ferienaktionen siehe "High-Lights"**

Schließzeiten Kindertreff "Waschküche": 13.-24.8.2007

**Spielen im Kiez/Spielzeugkiste** (BBJ Servis gGmbH)

Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren

Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 68 05 72 69

**Öffnungszeiten ab 27.8.:** Mo-Do 13-18.30 Uhr, Fr 13-15.30 Uhr

**Zauberwagen** (Bequit GmbH)

Standorte des Zauberwagens: Mo-Fr 14-17.30 Uhr, Tel. 68 05 64 41

Mo Spielplatz "Galaktika", hinter Leo-Slezak-Straße 23

Die Streetball-/Bouleplatz, Sonnenallee hinter Michael-Bohnen-Ring 5

Mi Spielplatz hinter Joseph-Schmidt-Straße 19

Do Spielplatz hinter Fritz-Massary-Straße 59

Fr Spielplatz am Heidekampgraben, Ecke Michael-Bohnen-Ring 29

Bei Regenwetter finden leider keine Angebote statt.

**Jugendtreff The Corner** (Evangel. Kirchenkreis Neukölln)

Angebote für Jugendliche ab 13 Jahren

Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 36,

Öffnungszeiten und Programm bitte im Jugendtreff erfragen.

Schließzeiten Jugendtreff The Corner: 6. 24.8.2007

**Kinderclubhaus Dammweg** (Bezirksamt Neukölln, Abt. Jugend)

Computerangebote, Kreativbereich, Tischtennis, Inlinerhockey u.v.m.  
Dammweg 241, 12057 Berlin, Tel. 68 09 70 03

**Öffnungszeiten:** Mo, Do, Fr 13-19 Uhr, Die, Mi 12-19 Uhr

alle vier Wochen Sa 16-20 Uhr Disco (Termine erfragen)

**Jugendzentrum Grenzallee** (Bezirksamt Neukölln, Abt. Jugend)

Computer+Internet, Tanzworkshops, Filmclub für Mädchen u.v.m.

Grenzallee 5, 12057 Berlin, Tel. 68 09 39 15

Mo 14-21 Uhr, Die 13.30-20 Uhr, Mi 14-21 Uhr, Do 13.30-21 Uhr,

Fr 14.30-21 Uhr, Sa 15-21 Uhr, So 12-18 Uhr

Disco jeden letzten Freitag im Monat.

**Jugendberatungshaus**

(Neuköllner Netzwerk Berufshilfe NNB e.V.)

Hilfe und Beratung für Jugendliche und junge Erwachsene zu Ausbildung und Arbeit, Schuldnerberatung

Glasower Straße 18, 12051 Berlin, Tel. 62 60 88 24

**Kindernotdienst**

Hilfe für Kinder bei häuslicher Gewalt

Gitschiner Straße 49, 10969 Berlin,

Tel. 61 00 61 oder 61 00 62 11 oder 61 00 62 17 (24 Stunden)

**Jugendnotdienst Berlin**

Mindener Straße 14, 10589 Berlin, Tel. 34 999 34

# Deck-Blatt

## August 2007

### Neues aus der *High-Deck-Siedlung*

#### INFORMATIONEN

#### BERATUNGEN

#### TREFFS

Bilgi

Danışma

Buluşma

استعلامات

استشارات

لقاءات

## High-Deck unterm Zirkuszelt



Tanz-Theater-Zirkus-Workshops  
für Jung und Alt

13.-17. August 2007 und

20.-24. August 2007

Nachbarschaftstreff "mittendrin"  
Sonnenallee 319



Quartiersmanagement  
High-Deck-Siedlung

